



# ОФИС АКАДЕМИЧЕСКОГО ПИСЬМА

Учимся писать научный текст на английском языке

## О заголовках научных статей

Первое, что видят в научной статье редакторы, рецензенты, читатели, – это заголовок. Придумать адекватный заголовок и правильно его оформить – особое искусство. Каким может быть заголовок научной статьи на английском языке?

Есть четыре основных грамматических типа заголовков.

1. Назывное предложение (то есть односоставное предложение, имеющее только подлежащее). Примеры:

***Smoking as a Common Cause of Lung Cancer,  
Stem cell therapy for stress urinary incontinence.***

2. Утвердительное двусоставное простое предложение (имеет подлежащее и сказуемое). Примеры:

***Smoking Causes Lung Cancer,  
Stem cell therapy improves stress urinary incontinence.***

3. Вопросительное предложение. Примеры:

***Does Smoking Cause Lung Cancer?  
Can stem cell therapy improve incontinence?***

4. Сложноподчиненное предложение, простые предложения в котором разделены двоеточием. Примеры:

***Lung Cancer: Etiology, Prevention, and Treatment,  
The pathophysiology of stress urinary incontinence: A systematic review.***

Остальные заголовки будут представлять собой комбинации этих четырех типов. Пример:

***Stem cell therapy for stress urinary incontinence: Where are we now?***

В следующей заметке мы продолжим разговор о заголовках. А пока предлагаю читателям подумать над вопросами:

1. В каких случаях в заголовке англоязычной статьи могут потребоваться прописные буквы, а в каких строчные?

2. Какая именно информация обычно вводится в заголовке после двоеточия?

3. Может ли выбор грамматического типа заголовка быть связан с типом и содержанием статьи?

Александр Зайцев, доцент кафедры иностранных языков  
Первого МГМУ им. И.М. Сеченова, замдиректора Офиса академического письма